



AVIS OFFICIEL

Léif Matbiergerinnen a Matbierger,

Opgrond vun de Recommandatioune vu staatlecher Säit an der aktueller Situatioun vum COVID-19 Virus, informéiert de Schäfferot vun der Gemeng Préizerdau, datt d'Büroe vun der Gemeng fir de Public bis op Weideres zou bleiwen.

Di gaunz Zäit bleiwen d'Servicer vun der Gemeng awer disponibel a kenne per Telefon oder mail erreecht ginn:

- Secretariat: 266 299-110 / secretariat@preizerdau.lu
- Bureau de la population / Etat civil: 266 299-140 / population@preizerdau.lu
- Recette: 266 299-120 / recette@preizerdau.lu
- Service technique: 266 299-130 / 621 137 393 / technique@preizerdau.lu

Absolut essentiell Servicer ginn natierlech och weiderhin assuréiert, e.a.:

- D'Sécherheet an de Fonctionnement vun den Infrastrukturen,
- Akten vum Etat civil.

Desweidere recommandéiere mer lech all Fester, Reuniounen an Aktivitéiten, déi an engem Gemengegebai geplangt waren, z'evitéieren respektiv ze reportéieren.

D'Schoul an d'Maison Relais am Préizerdau bleiwen zou vum Méindeg, 16. Mäerz bis Sonndeg, 29. Mäerz 2020.

Merci fir Äert Versteesdemech.

Préizerdau, 14. Mäerz 2020
De Schäfferot vun der Gemeng Préizerdau



AVIS OFFICIEL

Chères citoyennes, chers citoyens,

Suite aux recommandations des instances étatiques et face à l'évolution actuelle du virus COVID-19, le collège des bourgmestre et échevins de la commune Préizerdaul vous informe que les bureaux de l'administration communale resteront fermés jusqu'à avis contraire.

Les services de la commune resteront disponibles tout au long de la fermeture et pourront être joints par téléphone ou par courriel :

- Secrétariat : 266 299-110 / secretariat@preizerdaul.lu
- Bureau de la population / Etat civil : 266 299-140 / population@preizerdaul.lu
- Recette : 266 299-120 / recette@preizerdaul.lu
- Service technique : 266 299-130 / 621 137 393 / technique@preizerdaul.lu

Les services essentiels seront évidemment assurés, dont notamment :

- la sécurité et le fonctionnement des infrastructures communales,
- les actes de l'Etat civil

En outre, nous vous recommandons d'éviter respectivement de reporter toutes fêtes, réunions et activités organisées dans une infrastructure communale.

L'école fondamentale et la maison relais seront fermés du lundi, 16 mars au dimanche 29 mars 2020.

Merci pour votre compréhension.

Bettborn, le 14 mars 2020

Le collège des bourgmestre et échevins
de la commune Préizerdaul